

A BIZOTTSÁG 2124/2004/EK RENDELETE

(2004. december 14.)

az 1922/2004/EK tanácsi rendeletben előírt, Svájcból származó, 160 kilogrammnál nagyobb tömegű élő szarvasmarhafélékre vonatkozó behozatali vámkontingens alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

(továbbiakban: a „megállapodás”) 4. cikkében említett szabályoknak megfelelően Svájcból kell származniuk.

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

- (4) A spekuláció megelőzése céljából a kontingensen belül rendelkezésre álló mennyiségeket azon piaci szereplők számára kell hozzáférhetővé tenni, akik bizonyítani tudják, hogy harmadik országokkal jelentős mértékű, tényleges kereskedelmet folytatnak. Ezt figyelembe véve és a hatékony igazgatás biztosítása érdekében az érintett kereskedőktől a 2003-as év során legalább 50 darab állat importját kell megkövetelni, mivel 50 állatból álló szállítmány minősülhet normál rakománynak. A tapasztalatok azt mutatják, hogy egyetlen tétel vásárlása a minimumkövetelmény ahhoz, hogy egy ügyletet valósnak és piacképesnek lehessen minősíteni. Magyarország, Lengyelország, a Cseh Köztársaság, Szlovákia, Szlovénia, Észtország, Lettország, Litvánia, Ciprus és Málta (továbbiakban: az „új tagállamok”) piaci szereplői számára engedélyezni kell, hogy az olyan országokból származó importok alapján nyújthassák be a kérelmüket, amelyek a 2003-as év során velük szemben harmadik országnak minősültek.

tekintettel a Svájcból származó élő szarvasmarhafélék behozatalára vonatkozó közösségi vámkontingensek megnyitása céljából autonóm és átmeneti intézkedések elfogadásáról szóló, 2004. október 25-i 1922/2004/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾,

tekintettel a marha- és borjúhús piacának közös szervezéséről szóló, 1999. május 17-i 1254/1999/EK tanácsi rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 32. cikkére,

mivel:

- (1) Az 1922/2004/EK tanácsi rendelet rendelkezik egy vámmentes közösségi vámkontingens autonóm és átmeneti alapon történő megnyitásáról a hatályba lépésének időpontjától 2005. június 30-ig terjedő időszakra 4 600 darab, Svájcból származó, 160 kilogrammnál nagyobb tömegű élő szarvasmarhaféle behozatalára vonatkozóan. E rendelet 2. cikkének megfelelően az alkalmazásra vonatkozó részletes szabályokat az 1254/1999/EK tanácsi rendelet 32. cikkével összhangban kell elfogadni.
- (2) A vámkontingensek elosztása miatt és az érintett termékekre figyelemmel szükséges az 1254/1999/EK rendelet 32. cikke (2) bekezdésének második francia bekezdésében említett „egyidejű vizsgálat” módszerét alkalmazni.
- (3) Ahhoz, hogy a termékek jogosultak legyenek e vámkontingensek nyújtotta előnyökre, azoknak az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között a mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás ⁽³⁾

- (5) Amennyiben ezeket a feltételeket ellenőrizni kell, a kérelmeket abban a tagállamban kell bemutatni, ahol az importőr a HÉA-nyilvántartásban szerepel.
- (6) A spekulációk megelőzése érdekében az importőröket, akik 2004. január 1-jén már nem vesznek részt élő szarvasmarhafélék kereskedelmében, el kell utasítani a kontingenshez való hozzáféréstől, továbbá biztosítékot kell megállapítani a behozatali jogokra vonatkozóan, az engedélyek nem lehetnek átruházhatók és a kereskedők számára csak azon mennyiségekre lehet behozatali engedélyeket kiadni, amelyekre vonatkozóan behozatali jogokat szétosztottak.
- (7) A kontingenshez való sokkal egyenlőbb hozzáférés biztosítása érdekében – miközben kérelmenként kereskedelmi jövedelmező számú állatot biztosítanak – minden egyes kérelem esetén tekintetbe kell venni az állatok darabszámára vonatkozó minimum- és maximumértéket.
- (8) Rendelkezni kell arról, hogy a behozatali jogokat csak egy mérlegelési időszak után és adott esetben egy rögzített százalékos csökkentés alkalmazása mellett lehessen szétosztani.

⁽¹⁾ HL L 331., 2004.11.5., 7. o.⁽²⁾ HL L 160., 1999.6.26., 21. o. A legutóbb az 1899/2004/EK rendelettel (HL L 328., 2004.10.30., 67. o.) módosított rendelet.⁽³⁾ HL L 114., 2002.4.30., 132. o.

- (9) Az intézkedéseket a behozatali engedélyek felhasználásával kell elvégezni. E célból szabályokat kell megállapítani a kérelmek benyújtására, továbbá a kérelmekről és engedélyekről adandó információkra vonatkozóan, ahol szükséges, a mezőgazdasági termékekre vonatkozó behozatali és kiviteli engedélyek és előzetes rögzítési bizonyítványok rendszerének alkalmazására kialakított részletes közös szabályok megállapításáról szóló, 2000. június 9-i 1291/2000/EK bizottsági rendelet⁽¹⁾ és a marha- és borjúhúságazat-beli behozatali és kiviteli engedélyekre vonatkozó alkalmazási szabályokról, valamint a 2377/80/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 1995. június 26-i 1445/95/EK bizottsági rendelet⁽²⁾ egyes rendelkezéseinek hozzáadásával.
- (10) A piaci szereplők arra való kötelezése érdekében, hogy az összes szétosztott behozatali jogra vonatkozó behozatali engedélyek iránt kérelmet nyújtsanak be, rendelkezni kell arról, hogy annak, akit a behozatali jogokra vonatkozó biztosíték érint, a kérelem benyújtása a mezőgazdasági termékeket érintő biztosítéki rendszer alkalmazására vonatkozó közös részletes szabályok megállapításáról szóló, 1985. július 22-i 2220/85/EGK bizottsági rendelet⁽³⁾ értelmében elsődleges követelmény legyen.
- (11) A tapasztalatok azt mutatják, hogy a kontingens megfelelő igazgatása megköveteli, hogy az engedély jogosultja tényleges importőr legyen. Ezért az ilyen importőrnek aktívan részt kell vennie az érintett állatok megvásárlásában, szállításában és behozatalában. Ezért az e tevékenységek bizonyítását az engedélyre vonatkozó biztosítékra tekintettel elsődleges követelménynek kell tekinteni.
- (12) A kontingens keretein belül importált állatok szigorú statisztikai ellenőrzésének biztosítására való tekintettel az 1291/2000/EK rendelet 8. cikkének (4) bekezdésében meghatározott tűréshatár nem alkalmazandó.
- (13) Az e rendeletben meghatározott intézkedések összhangban vannak a Marha- és Borjúhúspiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

1. Ezennel autonóm és átmeneti alapon megnyitásra kerül egy vámmentes közösségi vámkontingens az e rendelet hatályba lépésének időpontjától 2005. június 30-ig terjedő időszakra 4 600 darab, Svájcból származó, 160 kilogrammnál nagyobb tömegű és a 0102 90 41, 0102 90 49, 0102 90 51, 0102 90 59, 0102 90 61, 0102 90 69, 0102 90 71 vagy 0102 90 79 KN-kód alá tartozó élő szarvasmarhafélék behozatalára vonatkozóan.

Ez a vámkontingens a 09.4203-as tételszámot kapja.

⁽¹⁾ HL L 152., 2000.6.24., 1. o. A legutóbb a 636/2004/EK rendelettel (HL L 100., 2004.4.6., 25. o.) módosított rendelet.
⁽²⁾ HL L 143., 1995.6.27., 35. o. A legutóbb az 1118/2004/EK rendelettel (HL L 217., 2004.6.17., 10. o.) módosított rendelet.
⁽³⁾ HL L 205., 1985.8.3., 5. o. A legutóbb a 673/2004/EK rendelettel (HL L 105., 2004.4.14., 17. o.) módosított rendelet.

2. Az első bekezdésben említett termékekre a megállapodás 4. cikkében előírt származási szabályok alkalmazandók.

2. cikk

1. Az 1. cikkben előírt kontingensre való jogosultsághoz a kérelmezőknek természetes vagy jogi személynek kell lenniük, és a kérelem benyújtásával egyidejűleg az érintett tagállam illetékes hatóságai előtt hitelt érdemlően bizonyítaniuk kell, hogy a 2003-as év során legalább 50 darab, a 0102 10-es és 0102 90 KN-kód alá tartozó állatot importáltak. A kérelmezőknek szerepelniük kell a nemzeti HÉA-nyilvántartásban.

2. Az új tagállamok piaci szereplői az (1) bekezdésben említett behozatalok alapján behozatali jogok iránti kérelmet nyújthatnak be olyan országokban, amelyek a 2003-as év során velük szemben harmadik országnak minősültek.

3. A behozatal bizonyítása kizárólag a vámhatóságok által záradékkal megfelelően ellátott, az érintett kérelmezőre hivatkozást tartalmazó, a szabad forgalomba bocsátáshoz benyújtott vámokmány útján történhet.

A tagállamok a fent említett okmányok másolatát elfogadhatják, amennyiben azt az illetékes hatóság megfelelően hitelesítette. Amennyiben ilyen másolatokat elfogadnak, a tagállamok minden egyes érintett pályázó tekintetében a 3. cikk (5) bekezdésében említett értesítésben erről említést tesznek.

4. Azok a piaci szereplők, akik 2004. január 1-jén a harmadik országokkal a marha- és borjúhúságazatban folytatott kereskedelmi tevékenységüket megszüntették, nem részesülhetnek semmiféle szétosztásban.

5. Az olyan vállalatok egyesülésével létrejött vállalat, amelyek mindegyike rendelkezik a 2. cikk (1) bekezdésében és a 2. cikk (2) bekezdésében meghatározott minimális mennyiségnek megfelelő referenciaimportokkal, kérelmük alapjaként ezeket a referenciaimportokat felhasználhatják.

3. cikk

1. A behozatali jogok iránti kérelmet csak abba a tagállamban lehet benyújtani, amelyben a kérelmező a hozzáadottértékadó-nyilvántartásban szerepel.

2. A behozatali jogok iránti kérelmek:

— legalább 100 darab állatra kell, hogy vonatkozzanak,

és

— nem haladhatja meg a rendelkezésre álló mennyiség 5 %-át.

Ha a kérelmek ezt a mennyiséget meghaladják, akkor a többletet figyelmen kívül kell hagyni.

3. A behozatali jogok iránti kérelmeket az e rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* történő kihirdetését követő 10. munkanapon (brüsszeli idő szerint) 13.00 óráig lehet benyújtani.

4. A kérelmezők az 1. cikk (1) bekezdésben említett kontingens tekintetében csak egy kérelmet nyújthatnak be. Amennyiben ugyanazon kérelmező egynél több kérelmet nyújt be, a kérelmezőtől származó minden kérelmet figyelmen kívül kell hagyni.

5. A benyújtott dokumentumok ellenőrzése után a tagállamok legkésőbb a kérelmek benyújtási határidejének lejártát követő tizedik munkanapon továbbítják a Bizottságnak a kérelmezők és a címeik, valamint a kérelmezett mennyiségek listáját.

Minden értesítést, ideértve a „tárgyaltan” értesítést is, az I. mellékletben szereplő formanyomtatvány felhasználásával faxon vagy e-mailben kell továbbítani azokban az esetekben, amikor a kérelmeket valóban benyújtották.

4. cikk

1. A 3. cikk (5) bekezdésében említett értesítést követően a Bizottság a lehető leghamarabb határoz arról, hogy milyen mértékben lehet a kérelmeket teljesíteni.

2. Amennyiben a 3. cikkben említettek alapján a kérelmek által lefedett mennyiségek meghaladják a rendelkezésre álló mennyiségeket, a Bizottság a kérelmezett mennyiségekre egy egységes százalékos csökkentést alkalmaz.

Amennyiben az első albekezdésben meghatározott csökkentési együttható alkalmazása során kérelmenként kevesebb, mint 100 darab az eredmény, az érintett tagállamok a rendelkezésre álló mennyiséget egyenként 100 darabos behozatali jogot biztosító sorsrúzással ítélik oda. Amennyiben a fennmaradó mennyiség 100 darabnál kevesebb, akkor erre a mennyiségre egyetlen behozatali jog vonatkozik.

5. cikk

1. A behozatali jogokhoz kapcsolódó biztosíték 3 euro darabonként. Ezt az illetékes hatóságnál a behozatali jogok iránti kérelemmel együtt letétbe kell helyezni.

2. A behozatali engedély iránti kérelmeknek az elosztott mennyiségekre kell vonatkozniuk. A 2220/85/EGK rendelet 20. cikkének (2) bekezdése értelmében e kötelezettségnek elsődleges követelményeket kell keletkeztetniük.

3. Amennyiben a 4. cikkben említett csökkentési együtthatóra vonatkozó kérelem kevesebb szétosztandó behozatali jogot eredményez, mint amennyit kérelmeztek, a nyújtott biztosítékot azonnal arányosan fel kell szabadítani.

6. cikk

1. Az odaítélt mennyiségek behozatala egy vagy több behozatali engedély bemutatásához kötött.

2. Az engedélykérelmet csak abban a tagállamban lehet benyújtani, ahol a kérelmező a kontingens keretében behozatali jogok iránti kérelmet nyújtott be és azt szerzett.

Minden behozatali engedély kiadása a szerzett behozatali jogok megfelelő csökkentését vonja maga után.

3. A behozatali engedélyeket a behozatali jogokat szerzett piaci szereplő kérelmére és nevére kell kiadni.

4. Az engedélykérelmek és az engedélyek a következőket tartalmazzák:

a) a 8. rovatban a származási országot; az engedélyek a megjelölt országból történő behozatalra vonatkozó kötelezettséget jelentik;

b) 16. rovatban a Kombinált Nomenklatúra következő kódját vagy kódjait:

0102 90 41, 0102 90 49, 0102 90 51, 0102 90 59, 0102 90 61, 0102 90 69, 0102 90 71 vagy 0102 90 79;

c) a 20. rovatban a kontingens tételszámát (09.4203) és legalább a következő bejegyzések egyikét:

— Reglamento (CE) n° 2124/2004

— Nařízení (ES) č. 2124/2004

— Forordning (EF) nr. 2124/2004

— Verordnung (EG) Nr. 2124/2004

— Määrus (EÜ) nr 2124/2004

— Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2124/2004

— Regulation (EC) No 2124/2004

— Règlement (CE) n° 2124/2004

— Regolamento (CE) n. 2124/2004

— Regula (EK) Nr. 2124/2004

— Reglamentas (EB) Nr. 2124/2004

— 2124/2004/EK rendelet

— Regolament (KE) Nru 2124/2004

— Verordening (EG) nr. 2124/2004

— Rozporządzenie (WE) nr 2124/2004

— Regulamento (CE) n.º 2124/2004

— Nariadenie (ES) č. 2124/2004

— Uredba (ES) št. 2124/2004

— Asetus (EY) N:o 2124/2004

— Förordning (EG) nr 2124/2004.

7. cikk

1. Az 1291/2000/EK rendelet 9. cikkének (1) bekezdése ellenére az e rendelet alapján kiadott behozatali engedélyk nem ruházhatók át, és a vámkontingens alapján csak akkor biztosítanak jogosultságot, ha ugyanarra a névre és címre szólnak, mint amelyet az ezeket kísérő, szabad forgalomba bocsátásról szóló vámáru-nyilatkozatban címezteként feltüntettek.
2. A behozatali engedélyk nem érvényesek 2005. június 30. után.
3. A behozatali engedélyre vonatkozó biztosíték darabonként 20 euro, azt a kérelmezőnek az engedélykérelemmel együtt kell benyújtania.
4. A behozatali engedélyk a Közösség egész területén érvényesek.
5. Az 1291/2000/EK rendelet 50. cikke (1) bekezdésének megfelelően a szabad forgalomba bocsátásra vonatkozó vámáru-nyilatkozat elfogadásának napján alkalmazandó teljes Közös Vámtarifá vámját be kell szedni minden, a behozatali engedélyen feltüntetett mennyiséget meghaladó, behozott mennyiségre vonatkozóan.
6. Az 1291/2000/EK rendelet III. címének 4. szakasza rendelkezései ellenére a biztosítékot nem szabad addig felszaba-

dítani, amíg arra vonatkozó bizonyítékot nem nyújtottak be, hogy az engedély jogosultja kereskedelmileg és logisztikailag felel az érintett állatok megvásárlásáért, szállításáért és a szabad forgalomba bocsátást lehetővé tevő vámkezeléséért. Az ilyen bizonyíték legalább a következőket tartalmazza:

- az eredeti kereskedelmi számla vagy hiteles másolata, amelyet az eladó vagy annak képviselője a jogosult nevére állított ki – mindkettő az exportáló harmadik országban rendelkezik székhellyel –, és a jogosult által teljesített fizetésről vagy a jogosult által az eladó javára nyitott, visszavonhatatlan okmányos meghitelezésről szóló igazolás,
- a jogosult nevére kiállított, az érintett állatokra vonatkozó fuvarokmány,
- az IM 4. formanyomtatvány 8. számú másolata, amelyen a 8. rovatban egyedüli bejegyzésként a jogosult neve és címe kerül feltüntetésre.

8. cikk

Az 1291/2000/EK és az 1445/95/EK rendeletet e rendeletre tekintettel kell alkalmazni.

9. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. december 14-én.

a Bizottság részéről
Mariann FISCHER BOEL
a Bizottság tagja

